

BD BBL Sensi-Disc Designer Dispenser
BBL Sensi-Disc Designer-Paskirstytojas

REF 260640

8801351JAA(02)

2015-03

Lietuvių

Vienas prietaisas, 12 vietų, pilnas

(su apsaugine atrama ir dangčiu ir viena drėgmę sugeriančios medžiagos dėžute)



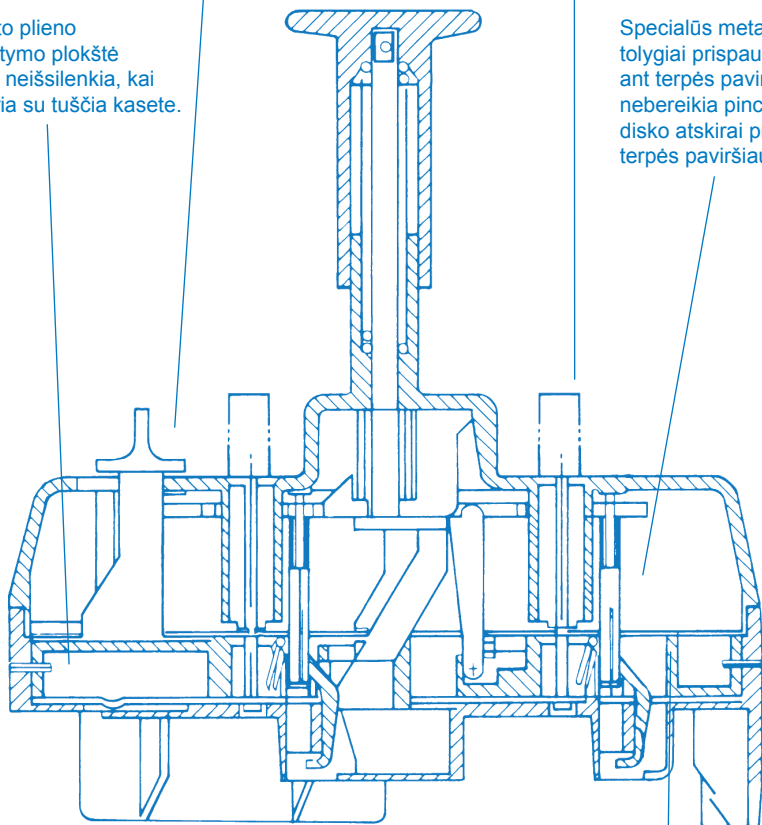
BBL SENSI-DISC DESIGNER-PASKIRSTYTOJO STRUKTŪRA

Fiksuojantis užraktas su suėmimo auselėmis leidžia lengvai judėti užrakimo mechanizmui.

Nelūžtančios kasetės įstatomos tiesiai į paskirstytoją; jokie tvirtinimai nereikalingi.

Grūdinto plieno paskirstymo plokštė lengvai neišsilenkia, kai susiduria su tuščia kasete.

Specialūs metaliniai strypai tolygiai prispaudžia diskus ant terpės paviršiaus. Todėl nebereikia pincetu kiekvieno disko atskirai prispausti prie terpės paviršiaus.



Stūmoklio skląstis apsaugo metalinius stūmoklinius strypus nuo užteršimo, kai kasetės vieta yra tuščia.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Sensi-Disc Designer Paskirstytojuje telpa dvylika kasečių su **Sensi-Disc** jautrumo tyrimui skirtais diskais. Paskirstytojas naudojamas diskų paskirstymui ant 150 mm formos Petri lėkštelių, atliekant jautrumo antimikrobiniais agentams tyrimus standartizuotu metodu.¹⁻⁴

PROCEDŪROS PRINCIPAS

Diskai paskirstomi spaudžiant žemyn darbinę rankenėlę. Prietaisas paskirsto diskus, palikdamas 33 mm atstumą tarp diskų centrų.

Reguliavimo žiedas nereikalingas, norint išlaikyti paskirstytojo atramos aukštį nuo agarų paviršiaus. Diskai uždedami ant agarų paviršiaus tolygiai, jei agarų sluoksnis yra 3–5 mm storio, o lėkštelės aukštis neviršija 26 mm. Prietaisas automatiškai prispaudžia diskus ant agarų paviršiaus, todėl atskirai diskų prispausti nebereikia.

Paskirstytojas turi užsiblokuojančią atramą ir dangtį, kurie apsaugo prietaisą nuo drėgmės, kai prietaisas yra nenaudojamas.

Rekomenduojama į prietaiso atramą patalpinti drėgmę sugeriančią medžiagą, kad būtų palaikomos mažos drėgmės sąlygos. Kiekviena kasetė yra komplektuojama su drėgmę sugeriančios medžiagos kapsulėmis, kurias reikia keisti kiekvieną kartą, kai keičiamos kasetės arba dažniau (jei reikia). Kiekvienas paskirstytojas yra komplektuojamas su drėgmę sugeriančios medžiagos dėžute, kurią reikia regeneruoti, kai viduje esantis silikagelis tampa rožinės spalvos (tai galima pamatyti per dėžutės viršuje esantį langelį). Norint regeneruoti drėgmę sugeriančią medžiagą, dėžutę reikia pakaitinti ventiliuojamoje krosnelėje 150 °C temperatūroje maždaug 3 valandas, arba tol, kol spalva vėl pasidarys tamsiai mėlyna. Atvėsinus, dėžutę galima naudoti vėl, kadangi joje esanti drėgmę sugerianti medžiaga vėl galės sugerti drėgmę. Galima užsisakyti ir keičiamas dėžutes su drėgmę sugeriančia medžiaga.

Įspėjimai ir atsargumo priemonės:

In vitro diagnostikai.

Visų procedūrų metu laikykitės aseptinių metodų ir priimtų atsargumo priemonių, apsaugančių nuo mikrobiologinio pavojaus. Po naudojimo, paruoštus mėgintuvėlius, mėginių konteinerius ir kitas užterštas priemones prieš utilizavimą reikia sterilizuoti autoklavuojant.

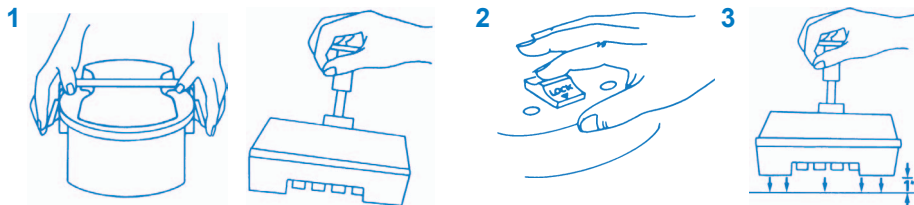
DARBINĖ PROCEDŪRA

Šis paskirstytojas yra kruopščiai pagamintas ir išbandytas. Nepriekaištingą prietaiso veikimą užtikrins darbinį instrukcijų įsisavinimas ir laikymasis.

Žemiau pateikiamos paskirstytojo naudojimo instrukcijos ir atsargumo priemonės, kurių reikia laikytis.

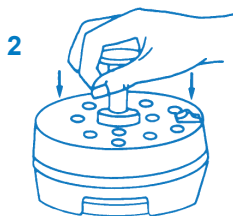
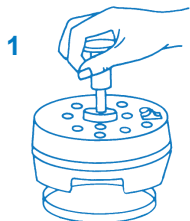
Paruošimas

1. Išimkite paskirstytoją iš laikymo konteinerio ir padėkite ant darbinio paviršiaus.
2. Pastumkite juodą paskirstytojo mygtuką į „Lock“ padėtį. Prietaisas neveiks, jei mygtukas bus „Unlock“ padėtyje.
3. Pakelkite prietaisą maždaug per colį nuo darbinio paviršiaus ir staigiai padėkite ant darbinio paviršiaus. Tai atlikite kiekvienos darbo dienos pradžioje arba tada, kai stūmokliai pasislenka iš vietos apvertus prietaisą. Šį veiksmą reikia atlikti su prietaisu be jame įdėtų kasečių. Šiuo veiksmu stūmokliai bus sugražinti į darbinę padėtį.



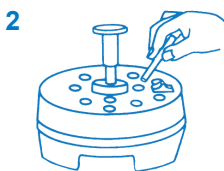
Tuščio prietaiso išbandymas

1. Pakelkite prietaisą ir laikykite jį virš tuščios Petri lėkštelės.
2. Tvirtai nuspauskite rankenėlę, kad pasigirstų stūmoklių keliamas garsas. (Jei paskirstytojas neveikia, stukteliokite prietaisą į darbinį paviršių ir pakartokite procedūrą).
3. Palaukite, kol rankenėlė pakils į savo pradinę padėtį.
4. Pakartokite 1, 2 ir 3 žingsnius, kol pajusite, kaip veikia paskirstytojas.



Kasečių įdėjimas

1. Pastumkite juodą mygtuką atgal į „Unlock“ padėtį.
2. Į sunumeruotas angas įstatykite kasetes ir lengvai spustelėkite žemyn.
3. Tada pastumkite juodą mygtuką į „Lock“ padėtį. Jei jaučiate pasipriešinimą, vadinasi kasetės nėra gerai įstatytos į vietas. Norint ištaisyti padėtį, reikia pakartoti 1 ir 2 žingsnius.



Kasetės

Paskutinis diskas kiekvienoje kasetėje yra pažymėtas „X“. Kiekvienoje kasetėje už „X“ pažymėto disko yra žalias žetonas. Jis neleidžia prietaisui veikti, kai kasetė ištuštėja. Sekite, kada pasirodo „X“ pažymėtas diskas ir iškart po to įdėkite naują kasetę. Įstačius naują kasetę, patikrinkite, kad pirmasis diskas būtų kasetės galo centre.

PASTABA: Paskutinis kasetės diskas pažymėtas „X“.



Žalias žetonas



Neteisingai



Teisingai



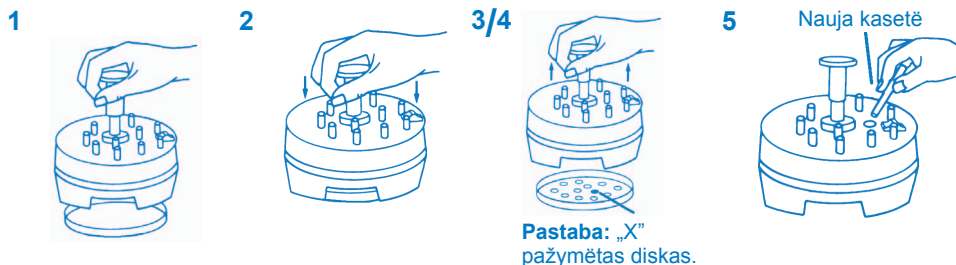
Stebėkite disko centrą

Paskirstytojas

Paskirstytojas gali veikti toliau, tik atlikęs pilną ciklą. Tačiau, jei spaudžiant rankenėlę juntamas didesnis nei įprastai pasipriešinimas, NENAUDOKITE PRIETAISO ir iškart atlikite „IŠĖMIMO PROCEDŪRĄ“.

DISKŲ PASKIRSTYMO PROCEDŪRA

1. Paimkite paskirstytoją ir uždėkite ant agaro lėkštelės.
2. **Tvirtai** stumkite žemyn rankenėlę, kol išgirsite stūmoklių skleidžiamą garsą.
Pastaba: Nepilnai nuspaudus rankenėlę, diskai paskirstytojuje gali užstrigti (Žr. „IŠĖMIMO PROCEDŪRA“).
3. Leiskite rankenėlei pakilti į pradinę padėtį ir nukelkite paskirstytoją nuo agaro lėkštelės.
4. Patikrinkite, ar ant agaro lėkštelės nėra „X“ pažymėtų diskų.
5. Jei yra, pakeiskite tuščią kasetę.



IŠĖMIMO PROCEDŪRA

1. Apversdami kasetes, pastumkite atgal juodą mygtuką į padėtį „Unlock“. Ištraukite visas kasetes, apverskite ir įstatykite apverstas į paskirstytoją.
Tada juodą mygtuką perstumkite į padėtį „Lock“.
Atidžiai patikrinkite kiekvienos kasetės galą - ar gale nėra žalio žetono ir ar kasetės gale esantis diskas nėra deformuotas. Jei kasetės gale yra žalias žetonas, vadinasi kasetė yra tuščia ir ją reikia pakeisti. Deformuotus diskus reikia išimti rankomis ir išmesti.



2. Tuščio prietaiso išbandymas

Kelis kartus išbandykite tuščią prietaisą su kasetėmis, kurios įstatytos apverstos. Šiuo veiksmu bus baigta „IŠĖMIMO PROCEDŪRA“.



Pastaba: Retais atvejais diskai iš paskirstytojo gali išeiti kraštu ir įsmigti į agarą. Steriliu pincetu iškart išimkite stačią diską iš terpės ir padėkite jį plokščiai ant agaro paviršiaus, kad disko centras būtų ties disko įsmigimo vieta. Retais atvejais diskai taip pat gali įsmigti į agarą horizontaliai. Tai gali įtakoti tikslius inhibicijos zonos matavimus. Todėl gavus minimalų tarpinį ar minimalų jautrų rezultatą, tyrimą rekomenduojama pakartoti.

Jei diskas įsminga į terpę, rekomenduojama nukenksminti stūmoklį. Jei diskas neišstumiamas arba jei diskas išeina iš kasetės kampu, stūmoklis gali būti užteršiamas. Norint nustatyti, ar stūmoklis yra užterštas, atidžiai patikrinkite agarą aplink diską – ar jame nematyti stūmoklio įspaudų. Jei pastebite įspaudus, vadinasi stūmoklis gali būti užterštas, todėl jį reikia nukenksminti, kaip nurodyta skyriuje „VALYMO IR NUKENKSMINIMO PROCEDŪRA“.

VALYMO IR NUKENKSMINIMO PROCEDŪRA

Kiekvieną kartą keičiant kasetes arba užteršus stūmoklį, kai stūmokliu yra priliečiamas inokuliuoto agaro paviršius, stūmoklį reikia nuvalyti ir nukenksminti, kaip nurodyta žemiau:

1. Iš prietaiso išimkite visas **Sensi-Disc** kasetes, o juodą mygtuką pastumkite į „Lock“ padėtį.
2. Apverskite **Sensi-Disc** kasetę ir įstatykite į užterštą paskirstytojo padėtį; arba atliekant periodines valymo procedūras, apverstas kasetes įstatykite į visas paskirstytojo padėtis.
3. Užpildykite vieną tuščią 150 mm dydžio Petri lėkštelę 65–70 mL 3 % *Lysol tirpalo.
4. Užpildykite vieną tuščią 150 mm dydžio Petri lėkštelę 65–70 mL 85 % izopropilo alkoholio tirpalo.
5. Užpildykite dvi tuščias 150 mm dydžio Petri lėkšteles 65–70 mL sterilus distiliuoto vandens.
6. Uždėkite paskirstytoją ant lėkštelės su Lysol tirpalu.
7. Stumkite rankenėlę žemyn, kol atsipalaiduos stūmokliai. Rankenėlę laikykite nuspaustą apie 30 sekundžių.
8. Pakartokite žingsnius 6 ir 7 su izopropilo alkoholio tirpalu.
9. Pakartokite žingsnius 6 ir 7 kiekvienoje distiliuotu vandeniu užpildytoje lėkštelėje. Vandeniu bus pilnai išplautos valymo medžiagos.

Stūmokliai dabar yra išplauti ir nukenksminti. Ant stūmoklių likęs vanduo ir alkoholis išgaruos. Taip paruoštą prietaisą galima padėti laikymui. Arba jei tyrimai dar nebaigti, nusauskite stūmoklius, t.y. nuspauskite rankenėlę kelis kartus laikydami prietaisą padėtą ant sterilaus rankšluosčio, marlės, ar kitos sugeriančios medžiagos - atsipalaidavę stūmokliai bus nusausti. Stūmoklius taip pat galima išdžiovinti ore, tačiau tam reikės papildomo laiko, kuris priklausys nuo patalpos, kur paskirstytojas yra laikomas, temperatūros ir santykinės drėgmės.

PASKIRSTYTOJO PRIEŽIŪRA

1. Jei reikia, apsauginę paskirstytojo atramę ir dangtį galima nuvalyti vandeniu, izopropilo alkoholiu ar 3 % Lysol tirpalu. *Nenaudokite šarminių valymo priemonių, organinių tirpiklių ar abrazyvinių ploviklių.* Po valymo procedūros, pirmiausia gerai išdžiovinkite prietaisą ir tik tada įstatykite kasetes.
2. Stenkitės nenaudoti labai šalto ar labai šilto paskirstytojo. Prieš naudojimą leiskite prietaisui pasiekti kambario temperatūrą. Po naudojimo užtaisytą paskirstytoją iškart padėkite atgal į šaldytuvą. Nelaikykite šaldiklyje.

PROBLEMŲ SPRENDIMO BŪDAI

Prieš darbą su **BBL Sensi-Disc** paskirstytoju atidžiai perskaitykite instrukcijas.

Jei vienas ar daugiau diskų neišstumiami iš prietaiso:

1. Patikrinkite, ar darbinė rankenėlė yra **PAKELTA**.
2. Patikrinkite, ar juodas mygtukas yra „Unlock“ padėtyje.
3. Patikrinkite, ar nėra tuščių ar sugadintų kasečių.
4. Patikrinkite ar nėra palaidų diskų.

Norėdami išimti palaidus ar užstrigusius diskus:

1. Išimkite kasetes.
2. Juodą mygtuką perstumkite į padėtį „Lock“.
3. Nuspauskite darbinę rankenėlę kelis kartus.
4. Patikrinkite, ar kasečių galuose nėra užstrigusių diskų. Jei yra, į atitinkamas padėtis įstatykite apverstas kasetes ir atlikite paskirstymo ciklą ant sterilaus paviršiaus.

TECHNINIO APTARNAVIMO IR PRIEŽIŪROS INFORMACIJA

Jei susiduriama su prietaiso veikimo sutrikimais, kurių neįmanoma ištaisyti procedūromis, nurodytomis skyreliuose „IŠĖMIMO PROCEDŪRA“, „VALYMO IR NUKENKSMINIMO PROCEDŪRA“ bei „PROBLEMŲ SPRENDIMO BŪDAI“, naudojimo instrukcijų teiraukitės vietos BD įgaliotojo atstovo.

GARANTIJOS

Becton Dickinson suteikia **BBL Sensi-Disc** Paskirstytojui ilgesnį dviejų metų garantinį periodą, įsigaliojantį nuo prietaiso gavimo datos. Šia garantija įsipareigojama nemokamai pakeisti ar suremontuoti prietaisą, jei nustatoma, kad prietaisas sugedo dėl normalaus susidėvėjimo. Dėl remonto ar pakeitimo, numatytų šiose garantinėse sąlygose, naudojimo instrukcijų teiraukitės vietos BD įgaliotojo atstovo.

Garantijos nebegalios ir bus niekinės, jei **BBL Sensi-Disc** Paskirstytojas buvo išmontuotas ar naudotas ne pagal nurodymus. Becton Dickinson nepriima jokių kitų numatytų ar numanomų garantinių pretenzijų nei pateikta aukščiau.

Kad garantijos įsigaliotų, prašom per 10 dienų nuo jūsų **BBL Sensi-Disc** Paskirstytojo įsigijimo, užpildyti ir išsiųsti Sandėrio Atsakymo Kortelę. Jei kortelė gamintojui negražinama, garantinis periodas laikomas du metai nuo prietaiso pagaminimo datos.

Įrašykite šią informaciją: Serijos numeris: _____ Įsigijimo data: _____

NAUDOTA LITERATŪRA

1. Bauer, A.W., W.M.M. Kirby, J.C. Sherris, and M. Turck. 1966. Antibiotic susceptibility testing by a standardized single disk method. *Am. J. Clin. Pathol.* 45: 493-496.
2. Ryan, K.J., F.D. Schoenknecht, and W.M.M. Kirby. 1970. Disc sensitivity testing. *Hospital Practice.* 5: 91-100.
3. Food and Drug Administration. Standardized disc susceptibility test. Section 460.1, Title 21 of the Code of Federal Regulations.
4. National Committee for Clinical Laboratory Standards. 1997. Approved Standard M2-A6, Performance standards for antimicrobial disk susceptibility tests, 6th ed. National Committee for Clinical Laboratory Standards, Wayne, Pa.

Techninis aptarnavimas ir palaikymas iš „BD Diagnostics“: kreipkitės į vietinį BD atstovą arba www.bd.com/ds.

BBL Sensi-Disc Designer-Paskirstytojas

Patikros Sertifikatas

Becton, Dickinson and Company

išduoda šį sertifikatą

Ligoninės/Laboratorijos pavadinimas

dviejų (2) metų laikotarpiui nuo

Mėnuo

Diena

Metai

Šis sertifikatas įpareigoja sertifikato turėtoją nemokamai dviejų metų laikotarpyje pakeisti ar suremontuoti prietaisą, jei nustatoma, kad **BBL Sensi-Disc Designer** Paskirstytojas sugedo dėl normalaus susidėvėjimo.

Dėl remonto ar pakeitimo, numatytų šiose garantinėse sąlygose, kreipkitės į Becton Dickinson Techninės Pagalbos Centrą (jungtinėse Valstijose) telefonu (800) 638-8663. Paskambinus, bus susitarta dėl paskirstytojo remonto/pakeitimo. Jei paskirstytojas yra gražinamas, kartu su paskirstytoju turi būti pridėdama atgalinio adreso kortelė (nurodant Korpusą, Patalpą, Atsakingą Asmenį, Užsakymo Numerį ir kt.). Paskirstytojo apačioje centre nurodytas serijos numeris turi būti įrašytas žemiau.

Garantijos nebegalios ir bus niekinės, jei **BBL Sensi-Disc** Paskirstytojas buvo išmontuotas ar naudotas ne pagal nurodymus. Becton Dickinson nepriima jokių kitų numatytų ar numanomų garantinių pretenzijų nei pateikta aukščiau.

Kad garantijos įsigaliotų, per 10 dienų nuo jūsų **BBL Sensi-Disc Designer** Paskirstytojo įsigijimo, užpildykite ir išsiųskite Sandėrio Atsakymo Kortelę. Užpildykite ir saugokite šį sertifikatą.

Becton, Dickinson and Company

7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152

Serijos numeris:



BD
Diagnostic Systems
7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152 USA

SANDĖRIO ATSAKymo KorteLė

BBL Sensi-Disc Designer Paskirstytoją įsigijo žemiau pasirašęs asmuo, kuris šiuo raštu reikalauja 2 metų garantinio periodo.

Parašas _____

Ligoninė/Laboratorija _____

Adresas _____

Miestas, Šalis, Pašto kodas _____

Telefono numeris _____

Platintojas _____

Gavimo data _____

Serijos Nr. _____



Becton, Dickinson and Company
7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland

Lysol is a trademark of Reckitt and Colman, Inc.
BD, BD Logo, and all other trademarks are property of Becton, Dickinson and Company. © 2015 BD